



MASS/MISAS

Saturday/Sábado

7:30 am

4:00 pm (Vigil Mass/Misa de Vigilia)

Sunday/Domingo

8:00 am, 9:30 am

11:00 am (Sp.), 12:30 pm

5:00 pm (Vietnamese)

Weekdays/Días de Semana

7:00 am (Mon./Lunes—Fri./Viernes)

5:30 pm (Wed. only/Miércoles solo)

followed by Our Lady of Perpetual Help
Devotion and Benediction — *seguido*

por Nuestra Señora de Perpetuo

Socorro devoción y bendición

CONFESSIONS/CONFESIONES

3:00 pm Saturday/Sábado

(Para español, llame a la oficina)

HOLY HOUR/HORA SANTA

7:30 am — 6:30 pm

First Friday/Primer Viernes

followed by Mass to the Divine Mercy —
seguido por Misa a la Divina Misericordia

ROSARY/ROSARIO

Monday—Saturday after Mass

Lunes—Sábado después de la Misa

BAPTISM/BAUTISMO

Must come in to register at least one
month in advance of desired date

*Debe venir a registrar al menos un
mes antes de la fecha deseada*

QUINCEAÑERAS

By appointment only/Con cita previa

MATRIMONY/MATRIMONIOS

Contact the parish office six months in
advance of proposed marriage

*Contactar la oficina de la parroquia seis
meses antes del matrimonio propuesto*

R.C.I.A./R.I.C.A.

Coordinator: Fr. Thuan Hoang

Contact: 415.494.5517

OUR LADY OF THE VISITACION SCHOOL/

ESCUELA PARROQUIAL

From Kinder to 8th Grade

Principal: Mrs. Lara De Guzman

Contact: 415.239.7840

Website: www.olvsf.org

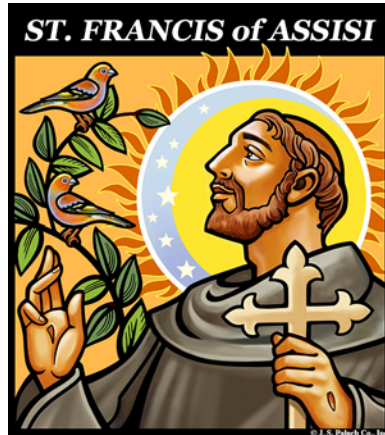
SCHOOL OF RELIGION/

ESCUELA DE CATECISMO

Saturday: 9:30 am — 11:00 am

Coordinator: Ms. Vina Calalo

Contact: 415.342.7289



Church of the Visitacion

Since 1907

SAINT FRANCIS OF ASSISI / SAN FRANCISCO DE ASIS

St. Francis of Assisi, founder of the Franciscan order of the Catholic Church, lived during the late 12th and 13th centuries in Italy. He is remembered for his generosity to the poor and his willingness to minister to the lepers. However, what many people recall about him is his love for animals and nature. St. Francis died at Portiuncula, Italy on October 4, 1226.

San Francisco de Asís, fundador de la Orden Franciscana de la Iglesia Católica, vivió durante los siglos 12 y 13 en Italia. Se le recuerda por su generosidad con los pobres y su voluntad de servir a los leprosos. Sin embargo, lo que mucha gente recuerda de él es su amor por los animales y la naturaleza. San Francisco murió en Porciúncula, Italia el 4 de octubre de 1226.

PASTOR: Rev. Thuan V. Hoang

Office Hours/Horas de Oficina

Monday/Lunes — Friday/Viernes

9:00 am to 5:00 pm

655 Sunnydale Avenue
San Francisco, CA 94134

Telephone: 415.494.5517

Fax: 415.494.5513

Email: info@visitacionchurch.org

Website: www.visitacionchurch.org

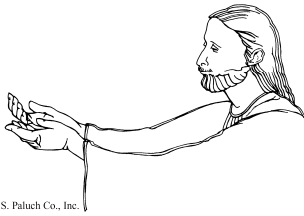
OUR LADY OF GUADALUPE MISSION

285 Alvarado Street, Brisbane, CA 94005

Contact: 415.467.9727

Sunday Mass/Misa Dominical: 9:30 am

Tues. Rosary/Martes Rosario: 5:30 pm



© J. S. Paluch Co., Inc.

The Solemnity of Saint Francis of Assisi October 4, 2020

“Come to me, all you who labor and are
burdened, and I will give you rest.”

— Matthew 11:28

October 4, 2020



**Masses
for the week**

October 11, 2020

ATTENTION: Indoor Mass has been reopened to the public with a limit of 100 people per Mass. Please follow all Safety Protocols when attending services in person. Obligation to attend Sunday Mass remains under Dispensation until restrictions and limitations are lifted. But you must keep the Lord's Day holy in other ways, at home. We will continue to livestream the daily Morning Mass, the 9:30 am Sunday Mass, and the 8:00 pm Daily Rosary. Livestreams are on:

Facebook Live—www.facebook.com/sfvisitacion
YouTube—<https://bit.ly/2VINhG2>

ATENCIÓN: La misa se ha reabierto al público, con un límite de 100 personas por misa. Por favor siga todos los Protocolos de Seguridad cuando asista a los servicios en persona. La obligación de asistir a la Misa dominical permanece bajo Dispensación hasta que se levanten las restricciones y limitaciones. Pero deben guardar el Día del Señor de otras maneras, en casa. Continuaremos transmitiendo en vivo la Misa de cada mañana, la Misa dominical de las 9:30 am, y el Rosario a las 8:00 pm. Las transmisiones en vivo son a través de:

Facebook Live—www.facebook.com/sfvisitacion
YouTube—<https://bit.ly/2VINhG2>

SCHEDULE FOR THE WEEK:

MONDAY-FRIDAY:

7:00 a.m. Morning Mass

WEDNESDAY:

5:30 p.m. Mass followed by OLPH Devotion

SATURDAY:

7:30 a.m. Morning Mass

3:00-3:45 p.m. Confessions

4:00 p.m. Vigil Mass

SUNDAY:

Regular Sunday Mass Schedule

MONDAY-SUNDAY:

8:00 p.m. Daily Rosary & Divine Mercy Chaplet

**WE WILL NO LONGER BE OPENING THE CHURCH IN
THE AFTERNOONS (ONLY DURING MASS TIMES).**

OUR LADY OF FATIMA ROSARY

On **Saturday, October 10th**, join the Legion of Mary for a **Rosary Rally** to honor the anniversary of the apparition of **Our Lady of Fatima**. We will meet outside of the church following the 7:30 am Mass. All are invited to join. Please wear a mask and keep six feet apart from others.

SAT 10/03	4:00 pm	Paul Andrieu Jr. (D) Raymond Moser (D)
SUN 10/04	8:00 am	Joseph Gieo (D) Cecilia Perez (D) Rogelio M. & Minerva Laforteza (D)
	9:30 am	Juan, Nicholas, Candido Ambalong (D) Nelly Tolentino (D, 40 Days) Timothy Scott (D)
Brisbane	9:30 am	For the Parishioners
Spanish	11:00 am	Leticia & Saul Partida (L, B-Day) Mario Partida (D, Anniv.) Giovanni Hernandez (D) Esperanza Barraza (D)
	12:30 pm	Brendon Yujuico (Special Intention) Romulo Valisno (D) Abe Golomb (D)
MON 10/05	7:00 am	Maria Phan Nguyen (D) Lolita Sta Ana (L, Tks)
TUE 10/06	7:00 am	Ernie & Eleanor Garibaldi (D)
WED 10/07	7:00 am	Maria Aspiras (L, B-Day)
	5:30 pm	Maria To Nguyen (D) Edilberto Lamayo (D)
THUR 10/08	7:00 am	Leon & Paula Faustino (D)
FRI 10/09	7:00 am	Victoria S. Ecarma (D, Anniv.)
SAT 10/10	7:30 am	Hospicio & Francisca Lamayo (D)
	4:00 pm	Cesar Gonzalez (D) Carlitos Gonzalez (L, B-Day)
SUN 10/11	8:00 am	All Souls in Purgatory Barbara Kleckner (D) Mark & Aya Corpuz (L, Healing)
	9:30 am	Medios Family (L, Tks) Vilma Andes (D)
Brisbane	9:30 am	For the Parishioners
Spanish	11:00 am	Francisco & Bernardo Rios (D)
	12:30 pm	Eleanor Melad (D, B-Day)

To offer a mass intention, please contact the Parish Office at least two weeks in advance of the desired date.

PARISH WEBSITE REDESIGNED

Our parish website, www.visitacionchurch.org, has undergone a vibrant new redesign. Please take some time to explore our new site and visit some of the new pages now available. We hope that it will be a good source of information about our parish for you. If there is something that you would like to see online, please let us know!

TODAY'S READINGS

First Reading — Elisha left and followed Elijah as his attendant (1 Kings 19:16b, 19-21).

Psalm — You are my inheritance, O Lord (Psalm 16).

Second Reading — May I never boast except in the cross of our Lord Jesus Christ (Galatians 6:14-18).

Gospel — Come, all you who labor and are burdened, and I will give you rest (Matthew 11:25-30).

The English translation of the Psalm Responses from *Lectionary for Mass* © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.



READINGS FOR THE WEEK

Monday:	Gal 1:6-12; Ps 111; Lk 10:25-37
Tuesday:	Gal 1:13-24; Ps 139; Lk 10:38-42
Wednesday:	Gal 2:1-2, 7-14; Ps 117; Lk 11:1-4
Thursday:	Gal 3:1-5; Lk 1; Lk 11:5-13
Friday:	Gal 3:7-14; Ps 111; Lk 11:15-26
Saturday:	Gal 3:22-29; Ps 105; Lk 11:27-28
Sunday:	Is 25:6-10a; Ps 23; Phil 4:12-14, 19-20; Mt 22:1-14 [1-10]

SAINT FRANCIS OF ASSISI (1182-1226)

When Franco Zeffirelli's *Brother Sun, Sister Moon* was released (1972), people were shocked by the movie's graphic nudity in the dramatic conversion scene. Son of a wealthy merchant, Francis' aimless adolescence ended when a failed military expedition led to his imprisonment and complete breakdown. Once home, Francis rediscovered God in the beauty of nature and the ugliness of human suffering, caring for lepers, praying in the little church of San Damiano, whose crucified Jesus he heard calling, "Repair my house, Francis, which is falling into ruins." Francis sold his possessions—and his father's—to fulfill this command. When his father objected, Francis disrobed: "I return the clothes, your name, and all you gave me: God alone is my Father now." Later, the pope would dream of a ragged friar stretching forth a single hand to prop up the crumbling papal Cathedral of Saint John Lateran. Francis indeed helped rebuild the universal Church, founding the Friars Minor (Franciscans), dying at a young forty-four, bearing the stigmata of the Christ whose living icon he remains—in the Church and far beyond it. (Peter Scagnelli, Copyright © J. S. Paluch Co.)

SPECIAL SECOND COLLECTION

Today is the **Peter's Pence Collection**, a worldwide collection that supports the charitable works of Pope Francis. Funds from this collection help victims of war, oppression, and natural disasters. Take this opportunity to join with Pope Francis and be a witness of charity to our suffering brothers and sisters. Please be generous today. For more information about this collection, visit the website at usccb.org/peters-pence.

RESPECT LIFE SUNDAY BEGINS RESPECT LIFE MONTH

October 4 is Respect Life Sunday. Twenty-five years ago, Pope St. John Paul II wrote that the Gospel of Life is at the *heart* of Jesus' saving message to the world in his encyclical, *Evangelium vitae*. In taking on human flesh, dwelling among us, and sacrificing his very life for our redemption, Christ reveals the profound dignity of *every* human person. This God-given dignity does not change with our stage of life, abilities, level of independence, or any other varying circumstance. This is an unusual year, and it is a year when we realize how much our actions in our daily lives matter. As the Church celebrates the 25th anniversary of Pope St. John Paul II's prophetic encyclical, let us reflect on how we personally live out the Gospel: *Do I talk about and act towards others as I would talk about and treat Jesus himself? Do I inform myself of the Church's teachings and engage in the civic arena as first a follower of Christ? Do I support and advocate for laws and policies that protect and defend human life? Do I help pregnant and parenting mothers in need? Am I ready to support a loved one nearing death?*

Through the intercession of Our Lady of Guadalupe, may Our Lord grant us the grace to truly and courageously live his Gospel of Life. For more information on ways to participate in the Culture of Life, visit the U.S. Conference of Catholic Bishops' website, respectlife.org/celebrate, or the Archdiocese of San Francisco site, sfarch.org/culture-of-life. Contact the Archdiocesan Respect Life Office at pro-life@sfarch.org or (415) 614-5533.

REENTRY CONFERENCE AND RESOURCE FAIR WILL BE ONLINE

Each year the Archdiocese's Restorative Justice Ministry sponsors the "**Reentry Conference & Resource Fair**," which brings hundreds of individuals and dozens of organizations together to offer professional and community support to crime-affected people. The event helps to build networking opportunities for resource providers, previously incarcerated persons, their families and loved ones, and everyone involved in the criminal justice system. This year the Conference is virtual and will be held **October 5th-9th**. Admission is free. Please register to attend at the website, sfarch.org/rjministry-reentry-conference. For questions or more information, contact Julio Escobar at (415) 614-5572 or escobarj@sfarch.org.

MEET THE CURRENT SEMINARIANS

The Archdiocese is pleased to welcome ten new seminarians to our priestly formation program. Two of the new seminarians are at Bishop White Seminary in Spokane, Washington, six are at St. Patrick's Seminary, and two have parish assignments. This very large and unexpected number of new seminarians can only be explained by the grace of God and the power of prayer. Many people in this Archdiocese pray for priestly vocations. We are grateful for your support. Please continue to pray for our current seminarians and for new vocations. If you would like to know more about the seminarians, you can see their biographical information at the priestly vocations website: sfpriest.org/meet-our-seminarians.

“BLUE MASS” FOR POLICE, FIRE, AND EMERGENCY PERSONNEL

The annual “Blue Mass” will be celebrated by Archbishop Cordileone on **Sunday, October 11th**, 9:00 am, on the plaza of St. Mary’s Cathedral. This is a special Mass to pray with and for first responders (law enforcement, firefighters, paramedics, and others) as part of the National Faith and Blue Weekend. Concelebrants will be police and fire chaplains. The Mass welcomes people of all faiths and is also dedicated to remembering and honoring the first responders in the Archdiocese of San Francisco who have made the ultimate sacrifice in the line of duty. Archbishop Cordileone will give a special blessing, bless badges, and bless St. Michael medals to be distributed to first responders. Because of space constraints, in-person attendance is limited to First Responders and their families. The mass will be livestreamed. Watch for updates at the webpage, sfarch.org/BlueMass.

2020 ARCHDIOCESAN ANNUAL APPEAL

Thank you to all who have already participated in the **Archdiocesan Annual Appeal**. Your gifts have helped our Church continue helping those who need and depend on the ministries & services of the Archdiocese. We have collected **\$22,324** of our goal of **\$43,000**. OLG Mission has collected **\$2,534** of their goal of **\$4,520**. Please consider making a gift if you have not already done so. Place your gift in the 2nd collection basket, drop it off at the parish office, or donate online at sfarch.org/aaa.

**DUGGAN’S
SERRA MORTUARY**

Proudly Serving Church of the Visitacion

Call For Free Information on Pre-Arrangement Services
(650) 756-4500

“My Funeral, My Cremation, My Way®”
500 Westlake Avenue, Daly City — FD 1098
www.duggansserra.com Se Habla Español

DRISCOLL’S
VALENCIA STREET
SERRA MORTUARY
The Duggan Serra Family
Se Habla Español
Personalized Service
Most Reasonable Cost
1465 Valencia St., SF
(415) 970-8801 FD 1665
Driscollsmortuary.com

P&K AUTOMOTIVE
2598 Bayshore Blvd.
San Francisco, CA 94134
(415) 587-8410
(415) 587-8546

Family Owned
20+ Years of Experience
Honest & Reasonable Auto Care
We Service ALL Makes/Models

FAMILY DENTISTRY - STONESTOWN/LAKESIDE

KARSANT OPTIMUM
DENTAL HEALTHCARE



WWW.GR8HANDS.COM

GEORGE D. KARSANT JR., DDS
2533 OCEAN AVE., SAN FRANCISCO
415-333-6000

Whether your special event is months away or weeks away, we’re here for you. You’ll be pleasantly surprised at how a simple, professional cleaning can remove surface stains from your teeth.

SPECIAL! “FREE” EXAM
Receive a complimentary dental exam when you mention this offer.

ONLINE GIVING/DONACIONES EN LÍNEA

We are happy to announce that our parish now offers online giving through Our Sunday Visitor! Please be sure to visit www.osvhub.com/visitacionchurch/funds to give online via your credit or debit card. Funds have been set up for both Visitacion and OLG Mission. We greatly appreciate your prayers and generosity!

¡Nos complace anunciar que nuestra parroquia ahora ofrece donaciones en línea a través de Our Sunday Visitor! Por favor visite www.osvhub.com/visitacionchurch/funds para donar en línea a través de su tarjeta de crédito o débito. ¡Apreciamos mucho sus oraciones y generosidad!

RELIGIOUS EDUCATION PROGRAM

The **CCD Program** is still accepting registrations for the 2020-21 school year. Due to the COVID-19 pandemic, we will start the school year with virtual classes until it is safe to meet in person. The Registration Form is available online at www.visitacionchurch.org/form.

“WHITE MASS” FOR MEDICAL PROFESSION

The “White Mass” is the traditional name given for the Mass for medical professionals, drawn from the white coats that physicians still wear and the white uniforms worn by nurses in times past. This year, the Mass will be offered outdoors, observing all public-health regulations. It will be held on **Friday, October 16th**, 6:00 pm, at St. Augustine Church, So. San Francisco. Archbishop Cordileone will celebrate Mass, and will bless and disburse St. Luke medals after Mass. (There is no post-Mass reception). All medical workers are welcome to attend: doctors, dentists, nurses, physician assistants, nurse practitioners, physical and occupational therapists, nursing assistants and other healthcare professionals. All others are welcome to watch the Mass by livestream. For complete information, visit the webpage, sfarch.org/medicalmass.

FAITHFUL CITIZENS AND THE UPCOMING ELECTION

Catholic Charities of San Francisco (CCSF) reminds us of our rights and responsibilities as citizens. CCSF is concerned that voter resources should reach our most vulnerable communities, and urges all Catholics to be sure to register to vote in the November elections before the deadline of October 19. CCSF provides voter resources for residents of San Francisco, Marin, and San Mateo Counties. All registered voters will receive an official ballot by mail sometime in early October for the General Election. The sooner this ballot is mailed in the better, as early submission increases the likelihood that a ballot will be included in the Election Night posted result counts. Visit CatholicCharitiesSF.org/voter-outreach to learn more about: Voting by mail; registering to vote; tracking your ballot; and access for voters with disabilities. CCSF also urges you to volunteer to serve as a poll worker on Election Day, November 3. Both adults and high school students are eligible, and the help is needed. To consult the U.S. Conference of Catholic Bishops’ informative online election resources, visit www.usccb.org/offices/justice-peace-human-development/forming-consciences-faithful-citizenship.